

# 昨簽第三階段援建意向書

# 港援川重建152項目落實

昨日，香港特區政府與四川省人民政府在成都正式簽署《香港特區第三階段支援四川地震災後恢復重建工作的意向書》，並就「德陽阿壩公路綿竹至茂縣段」項目交換了《項目合作安排》文本。至此，香港特區政府援川重建的首、次和第三階段一百五十二個項目已全部明確。

【本報記者向芸成都電】

香港政務司司長唐英年表示，第三階段意向書的簽署，是香港特區政府援川重建一個重要的里程碑，標誌特區整體援建工作的規模和項目內容基本確定。「特區政府三個階段援建項目的總承擔額接近九十億元，加上香港賽馬會的十億元援建撥款，特區總承擔額約一百億元，達到了預期的目標。」

## 綿茂公路施工難度大

據悉，第三階段三十二個援建項目相關的總承擔額約二十八點五九億元，涉及大型交通基礎設施建設和醫療衛生、康復設施，具體包括綿茂公路、二十五個縣級殘疾人康復中心和六個醫療衛生項目。

唐英年表示，修建綿茂公路，是為了打破多年來阿壩州和德陽市兩個極重災區「相鄰而不相通」的局面，幫助沿線災區恢復重建，帶動經濟民生發展；援建覆蓋二十五個縣級殘疾人康復中心網絡，是為了讓殘疾人士可以就近接受康復服務；援建雅安和綿陽的醫院、保健院，則是為了進一步完善這兩個城市的醫療衛生設施，配合災區實際需要。「這些都是有迫切需要，必須盡快啟動的項目。」

其中，綿茂公路長約四十四公里，是第三階段的重點項目之一，也是阿壩州出川北、川中的重要通道，初步擬定投資二十一億九千九百萬元人民幣。這條公路穿過了龍門山前段、龍門山中央等四個斷裂帶，沿途存在二十一個堰塞湖，地質災害複雜，施工難度較大。

四川省常務副省長魏宏介紹說，通過前期雙方協調機制和雙方部門的積極有效工作，各項任務朝著預期目標有序推進。香港特區首階段援建四川災後重建項目全面啟動實施，第二階段一百個項目由川港雙方組織完成諮詢評估，目前除除龍自然保護區災害和防治等個別項目外，全部完成科研測評。此外，香港賽馬會援助的首階段十個項目六月已完成合作安排簽署。

## 三階段項目有序推進

魏宏表示，在保證建設質量和安全的前提下，將加快



第三階段意向書的簽署，標誌特區整體援建工作的規模和項目內容基本確定 (本報攝)

推進香港特區援助項目的實施。第一，切實抓好首階段援建項目的實施，近期組織力量到援助項目現場，督促相關市縣和項目單位抓緊抓好項目實施的每一個環節，協調落實各方面要素保障，確保項目建設實施進度。

第二，大力推進第二階段援助項目的前期工作，重點督促相關市縣加快完成項目設計等前期工作，優化招投標程序，在保證公開透明規範的前提下，盡可能縮短前期準備時間，確保第二批項目全面動工建設。

第三，加快推進第三階段項目的前期工作，對目前已確定的第三批援助項目，將組織項目單位盡快完成全部可行性研究報告的編制工作，爭取八月完成諮詢評估、項目審批和合作安排簽署，九月初進入設計階段，力爭早日全部動工建設。

第四，強化目標責任管理和實施監督，特區援建前兩階段項目的責任單位和責任人員已在四川省省府門戶網站進行公示，接受社會監督，對第三階段項目也將照此實施，同時，四川省將對所有援助項目開展定期或不定期的聯合檢查，更多採用實地監測的方法，監督援助項目的建設實施。

在簽署儀式前，唐英年還與魏宏會面，就如何在重慶、重慶和符合內地相關法律要求和程序前提下，進一步優化程序，加快推展項目實施工作交流看法。

## 優化程序 加快進度

唐英年表示，要配合中央和四川省的整體重建計劃，在兩年內基本完成重建工作，是一個巨大的挑戰。「香港大規模協助內地受災地區重建，這是第一次。」他希望川方在符合相關法律要求和程序，以及確保質量前提下，研究如何優化程序，如通過將性質或地點相近的項目組合並進行有競爭性的統一招標，加快推展項目的實施，並繼續以重質量，信可靠，高度透明的方式，全面落實援建項目。

「下一階段我們的工作目標是確保項目早日落實，早日開工，早日完成。我相信，驅動我們爭分奪秒的原動力，就是要替災區人民紓憂解困共同心願。」兩地政府相關部門會繼續緊密溝通合作，分秒必爭地推展特區三個階段一百五十二個項目，讓災區居民能夠盡快過渡到正常的生活。

## 蘇錦樑抵渝出席香港周

【本報訊】商務及經濟發展局副局長蘇錦樑昨日前往重慶，出席「重慶·香港周」的活動。「重慶·香港周」由香港特區政府與重慶市人民政府主辦，目的是促進香港和重慶之間的經貿合作和交流，以及向重慶市宣傳和推廣香港。

蘇錦樑今日將與重慶市領導一同主持「重慶·香港周」開幕式，並在儀式上致辭。他還將出席隨後舉行的CEPA研討會；研討會的目的是介紹CEPA補充協議六的內容和重慶北部新區的有關配套政策，並推介香港優越的專業服務業。下午，他將考察重慶北部新區，實地了解該區的最新發展。晚上，他將出席由香港特區政府主辦的晚宴，並在宴會上致辭。晚宴後他主持「重慶·香港周」電影節的開幕禮。

蘇錦樑將在七月八日出席「立足香港·邁向國際」研討會。該研討會主要向內地企業介紹香港的營商投資環境，吸引內地企業以香港作為跳板開拓國際市場。

蘇錦樑七月八日下午返港。



「重慶·香港周」圖片展，各類有關介紹香港的圖片吸引了不少參觀者 (新華社)

## 港青精英團赴渝考察

【本報記者韓毅重慶電】由重慶團市委、青聯與渝港青年交流促進會共同舉辦的「香港青年企業家精英團赴渝考察活動」於本月初在渝舉行。此次考察活動旨在通過實地考察、座談訪談的形式，與重慶社會各界廣泛交流、深入了解重慶直轄十二年來社會經濟發展情況與青年組織發展近況。

香港青年企業家精英赴渝考察團一行三十二人，成員由駐港四十八家集團的董事與港渝青年交流促進會的青年領袖組成。其中二十九名香港青年、三名外籍青年，平均年齡三十七點五歲，隨團人員包括霍英東集團、高寶集團、四十八家集團等大企業負責人。在四天考察訪問中，考察團走訪了重慶北部新區、江北區、渝北區、重慶外經貿委等區縣部門，實地考察重慶投資環境及港商感興趣項目，並與重慶方面簽訂《渝港青年交流合作協議》。

昨日上午，重慶市委副書記張軒會見了「香港青年企業家精英團赴渝考察活動」的三十二名青年精英，向他們介紹了重慶的地域經濟、環境、教育、交通、農業、歷史、移民等各方面的情況，並希望今後兩地青年多多相互往來，共同尋求合作機會。張軒說，重慶有庫區、少數民族、西部大開發等優惠政策，對於港商是很好的投資機會。

此次考察團團長、高寶創天有限公司董事高曉榮代表考察團對重慶方面的熱情接待表示感謝。他說，薄熙來書記履職重慶以來，招商引資非常成功。此次考察團赴渝是希望把握更多渝港合作的商業契機。四十八家集團秘書長Keith Bennett說：「我們特別感興趣赴重慶投資，重慶是中國西部的門戶，享受很多優惠政策。這次赴渝考察，主要想在高科技、農業、再生能源以及房地產方面與重慶開展對接合作。」

霍英東集團副總裁霍啓山接受本報記者專訪時表示，霍英東集團多次赴中西部地區考察投資，自己走得最多的城市就是重慶。霍啓山認為，重慶地貌與香港相似，讓人感覺很親切。重慶良好的政策環境也很吸引香港投資者。霍英東集團將與重慶長期往來，才會做下一步投資打算。目前該集團在重慶只有一些小投資，分布比較散，集團非常看好重慶發展。

隨後，張軒代表重慶向香港考察團贈送了地方特色濃郁的漆器與木梳，並稱讚霍啓山人俊、頭髮好，是香港的小帥哥。張軒笑言：「重慶木梳梳頭可保護，人更靚」。霍啓山代表香港將「2009年香港東亞運動會」的吉祥物「東仔」與「亞妹」回贈給重慶。

## 出席中國崛起下香港研討會

# 譚惠珠：立會拖慢政府步伐

【本報訊】香港發展論壇昨日舉行「中國崛起下的香港」研討會，其中一名講者、香港基本法委員會委員譚惠珠指出，本港回歸以來，行政空間被壓縮，立法會拖慢商界及行政腳步，使香港不能在大國崛起的過程中及時、充分參與。有與會人士亦說，香港的行政立法存在的制度問題必須有所改變。

譚惠珠舉例說，一九九八至一九九九年商界就提議立法會改例，容許機場管理局在赤鱗角以外執行有關航空事務的活動，以便參與深圳鹽田機場投資。但當時立法會認為這將是一個「獨立王國」，一拖就拖了好多年，直至二〇〇二年，立法會才修改了有關機場局的條例。譚惠珠表示，這個事件折射出，商界的觸覺快過政府，而立法會的

觸覺比政府還要慢。她表示，立法會對商界提出的，「未見其利，先見其害」。回歸十二年，基本法希望行政主導，但行政主導的空間被壓縮，尤其是每逢與內地合作事宜，如興建港珠澳大橋等，都遇到立法會的掣肘而拖慢腳步，使香港不能在大國崛起的過程中及時、充分參與。

另一名講者、自身公共事務顧問盧子健表示，香港行政立法關係，兩者是一個死結，需要一些制度改變。與會的全國政協常委陳永棋在會後說，香港的政制基本問題在於，立法會是依據英國議會方式，而行政則是美國式的行政主導。他指出，這種組合好比「水溝油」，因而導致很多問題，這個政制上的大缺憾必須得到正視。

此外，論壇上各位講者也就香港在中國崛起背景下的發展各抒己見。行會召集人梁振英表示，香港與國家是「全方位」的關係，內地不斷發展，相信未來十至二十年變化會相當大，若香港要適應內地的轉變，就要「調整、再調整」。他說，香港某些產業被邊緣化是因沒有改變。隨著周邊環境改變，如果香港拒絕或不能去適應，以及無法正確加以調整，就會被邊緣化。梁振英指

出，「香港好、國家好，國家好、香港更好」充分地點出香港與國家的關係本質。

浸會大學經濟學系教授曾濤基表示，香港保持獨特角色，對國家發展始終是一件好事，但面對激烈競爭，香港必須自力更生。他說，香港並非需要每個產業都成為龍頭，只要有四、五個龍頭產業，就可以保持香港的競爭力。曾濤基建議政府支持香港發展中西藥結合產業。

## 「建國六十年 巨龍與明珠系列」中國崛起下的香港



左起：盧子健、梁振英、主持人張志剛、譚惠珠和曾濤基 (本報攝)

### 申請酒牌續期啟事

**Table 18 Restaurant & Bar**  
「現特通告：陳嘉利其地址為香港灣仔謝斐道414-424號中望商業中心23樓，現向酒牌局申請位於九龍觀塘觀塘道418號創紀之城5期APM上層大堂UC-1號舖之Table 18 Restaurant & Bar酒牌續期，附加此事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。」  
日期：2009年7月7日  
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE  
**Table 18 Restaurant & Bar**  
"Notice is hereby given that Chan Ka Lee of 23/F., Chinawale Centre, 414-424 Jaffe Road, Wanchai, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of a Liquor Licence in respect of Table 18 Restaurant & Bar at Shop No UC-1, Upper Concourse Level, APM, Millennium City 5, 418 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this application should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice."  
Date: 7-7-2009

### 申請酒牌續期啟事

**倫敦宴會中心**  
現特通告：蘇萬誠其地址為九龍旺角彌敦道612號好望角大廈地下現向酒牌局申請位於九龍旺角好望角大廈5字樓倫敦宴會中心的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。  
日期：2009年7月7日  
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE  
**London Convention Centre**  
Notice is hereby given that So Man Sing of G/F, Good Hope Building, 612 Nathan Road, Mongkok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of London Convention Centre at 5/F, Good Hope Building, 612-618 Nathan Road, Mongkok, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.  
Date: 7 July, 2009

### 申請酒牌續期啟事

**倫敦大酒樓**  
現特通告：阮國新其地址為九龍旺角彌敦道612號好望角大廈地下現向酒牌局申請位於九龍旺角好望角大廈彌敦道612號地下(部份)，612至618號3字樓至4字樓倫敦大酒樓酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。  
日期：2009年7月7日  
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE  
**London Restaurant**  
Notice is hereby given that Yuen Kwok Sun of G/F, 612 Nathan Road, Good Hope Building, Mongkok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of London Restaurant at G/F of 612 (Portion), 3/F-4/F of 612-618 Nathan Road, Good Hope Building, Mongkok, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.  
Date: 7 July, 2009

### 申請酒牌續期啟事

**夢工房之七福神有限公司**  
現特通告：張志誠先生其地址為新界葵涌葵木樹街5座2030室現向酒牌局申請位於新界元朗西菁街10號好願泰大廈地下2,3,12,18,24及30號舖夢工房之七福神有限公司酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4字樓酒牌局秘書收。  
日期：2009年7月7日  
APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE  
**DREAM MAKER SHICHI FUKU SAN LIMITED**  
Notice is hereby given that Mr. CHEUNG CHI SHING of Room 2030, Block 5, Lee Muk Shue Estate, Kwai Chung, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of DREAM MAKER SHICHI FUKU SAN LIMITED at Shop Nos. 2, 3, 12, 18, 24 & 30, G/F, Ho Shun Tai Building, 10 Sai Ching Street, Yuen Long, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wai Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.  
Date: 7 July, 2009

**SBC 駿業**  
創業·守業·好幫手  
一站式商務中心

**商務辦公室**  
即租即用，租期靈活，設備齊全  
多款辦公室可容納1-10人，裝修華麗  
多功能會議室，免費無線寬頻服務  
24小時出入，先進保安監察系統  
專業秘書全面處理日常事務

**商務通訊服務**  
專業秘書代接電話，準確註冊地址  
代收信件，包裹轉寄  
專用傳真機，網上收發，方便快捷

**成立有限公司**  
全新現成有限公司，即買即用  
BVI及離岸公司，資料保密  
代辦銀行戶口，註冊商標  
秘書服務，周年申報，結束除名

**會計·稅務·審計**  
專業會計師審計帳目，會計理帳  
報稅及稅務建議巧安排  
全方位稅務會計免費諮詢服務

**查詢熱線：(852)8206 1931**  
400名中港員工，提供誠信、負責、專業服務，信心保證

香港辦事處  
中環 新世界大廈1座21樓 (852) 2793 4318  
旺角 對面商業中心24樓 (852) 2782 8118  
尖沙咀 新中心3座5樓 (852) 3519 6338  
加拿芬廣場10樓 (852) 2734 0418  
灣仔 合和中心27樓 (852) 8206 3139  
上環 中環大廈22樓 (852) 8206 6218  
國衛中心11樓 (852) 8206 9319

中國辦事處  
上海 郵寄同慶廣場12樓 (21) 5298 0909  
廣州 康樂中心1樓47樓 (21) 6647 8089  
北京 慈惠里大廈10樓 (10) 6566 7361  
天津 津泰廣場A座11樓 (10) 5923 1188  
廣州 中信廣場31樓 (20) 3877 1394  
佛山 山景廣場25樓 (20) 8732 3668  
深圳 地王商業中心22樓 (755) 8247 8991  
安聯大廈21樓 (755) 8828 6939  
杭州 廣利大廈12樓 (571) 8725 7009  
南京 西茂世紀廣場25樓 (25) 8689 9889  
成都 時代廣場B座10樓 (28) 8667 6369

www.sbc.com.hk  
info@sbc.com.hk